

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1970 Nr. 85

A. TITEL

Internationale Granenregeling 1967:

- I. Tarwehandelsverdrag, met bijlagen,*
 - II. Voedselhulpverdrag;*
- Washington, 15 oktober 1967*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van de Granenregeling, het Tarwehandelsverdrag, met bijlagen, en het Voedselhulpverdrag zijn geplaatst in *Trb.* 1968, 35.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1968, 35.

D. GOEDKEURING

Zie *Trb.* 1969, 113.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1968, 35 en *Trb.* 1969, 113 ¹⁾.

Behalve de aldaar genoemde hebben nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel 37 van het *Tarwehandelsverdrag* een akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring met betrekking

¹⁾ Tegen de uitbreiding door de Bondsrepubliek Duitsland van de toepasselijkheid van het *Tarwehandelsverdrag* en het *Voedselhulpverdrag* op het „Land” Berlijn is door de Sowjet-Unie bezwaar gemaakt bij nota van 23 juli 1969.

tot dat Verdrag bij de Regering van de Verenigde Staten van Amerika nedergelegd:

Libanon	30 juni 1969
Luxemburg	29 september 1969
Frankrijk	30 oktober 1969

Behalve de in *Trb.* 1968, 35 en *Trb.* 1969, 113 genoemde hebben nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel VII van het *Voedselhulpverdrag* een akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring met betrekking tot dat Verdrag bij de Regering van de Verenigde Staten van Amerika nedergelegd:

Luxemburg	29 september 1969
Frankrijk	30 oktober 1969

F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1968, 35 en *Trb.* 1969, 113.

Behalve de aldaar genoemde hebben nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel 38, vierde lid, van het *Tarwehandelsverdrag* een akte van toetreding tot dat Verdrag bij de Regering van de Verenigde Staten van Amerika nedergelegd:

Ecuador	14 mei 1969
Oostenrijk	30 juni 1969
Venezuela	30 juni 1969

G. INWERKINGTREDING

H. TOEPASSELIJKVERKLARING

Zie *Trb.* 1969, 113.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1968, 35 en *Trb.* 1969, 113.

In het kader van het *Voedselhulpverdrag* werden de volgende overeenkomsten gesloten:

– Briefwisseling tussen de Nederlandse en de Turkse Regering inzake het ter beschikking stellen van tarwe aan Turkije ('s-Gravenhage, 15 oktober 1969), waarvan de tekst is geplaatst in *Trb.* 1969, 236.

– Briefwisseling tussen de Nederlandse Regering en de Regering van de Verenigde Arabische Republiek inzake het ter beschikking stellen van tarwe aan de Verenigde Arabische Republiek ('s-Gravenhage, 24 en 27 oktober 1969), waarvan de tekst is geplaatst in *Trb.* 1969, 237.

– Briefwisseling tussen de Nederlandse en de Indonesische Regering inzake het ter beschikking stellen van tarwe aan Indonesië (Djakarta, 3 november 1969), waarvan de tekst is geplaatst in *Trb.* 1969, 238.

– Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek Tunesië inzake het ter beschikking stellen van zachte tarwe (Tunis, 5 november 1969), waarvan de tekst is geplaatst in *Trb.* 1969, 239. Zie ook *Trb.* 1970, 13.

– Briefwisseling tussen de Nederlandse en de Soedanese Regering inzake het ter beschikking stellen van tarwe aan de Democratische Republiek Soedan (Khartoem, 24 oktober en 3 december 1969), waarvan de tekst is geplaatst in *Trb.* 1970, 18.

Voorts heeft de Nederlandse Regering 25.000 ton tarwe of tarwebloem geschonken aan het Wereldvoedselprogramma op grond van haar verplichtingen in het eerste jaar, waarin het Voedselhulpverdrag in werking is getreden.

Uitgegeven de *tiende* juni 1970.

De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,
DE JONG.